



НАРОДНАЯ УКРАИНСКАЯ АКАДЕМИЯ

**РУССКИЙ ЯЗЫК ДЛЯ
СТУДЕНТОВ-ИНОСТРАНЦЕВ**

Издательство НУА

НАРОДНАЯ УКРАИНСКАЯ АКАДЕМИЯ

**РУССКИЙ ЯЗЫК ДЛЯ
СТУДЕНТОВ-ИНОСТРАНЦЕВ**

Учебное пособие
для начинающих
Russian for beginners

Харьков
Издательство НУА
2019

УДК 811.161:81'243(075.8)

P89

*Утверждено на заседании кафедры украиноведения
Харьковского гуманитарного университета
«Народная украинская академия».
Протокол № 11 от 10.06.2019*

С о с т а в и т е л ь *Е. В. Слюнина*
Р е ц е н з е н т ы канд. филол. наук *Т. Н. Берест,*
 канд. филол. наук *Г. В. Куприкова*

P89

Русский язык для студентов-иностранцев : учеб. пособие для начинающих *Russian for beginners* / Нар. укр. акад., [каф. украиноведения] ; сост. Е. В. Слюнина. – Харьков : Изд-во НУА, 2019. – 84 с.

Данное учебное пособие предназначено для иностранных студентов, которые не имеют языковой подготовки. Цель вступительной части – формирование слуховых, интонационных, лексических и грамматических навыков, а также коммуникативных умений, отвечающих уровню А1. В пособие представлены тексты, диалоги, упражнения, задания для самостоятельной работы, а также грамматические таблицы и пояснения сложных моментов русского языка.

Пособие предназначается для иностранцев, изучающих русский язык под руководством преподавателя, однако может быть использовано также и при самостоятельном изучении языка.

Пропонований навчальний посібник призначено для студентів-іноземців, які не мають мовної підготовки. Мета вступної частини – формування слухових, інтонаційних, лексичних і граматичних навичок, а також комунікаційних умінь, що відповідають рівню А1. У посібнику подано тексти, діалоги, вправи, завдання для самостійної роботи, а також граматичні таблиці й пояснення складних моментів російської мови.

Посібник призначений для іноземців, які вивчають російську мову під керівництвом викладача, проте може бути використаний також і під час самостійного вивчення мови.

УДК 811.161:81'243(075.8)

© Народная украинская академия, 2019

СОДЕРЖАНИЕ

| | |
|---|----|
| Урок 1. КТО ТУТ? ЧТО ТАМ? | 4 |
| Урок 2. Я, ТЫ, ОН, ОНА | 13 |
| Урок 3. ЧЬЁ ЭТО? ЭТО МОЁ | 30 |
| Урок 4. Я ЧИТАЮ ПО-РУССКИ ХОРОШО | 39 |
| Урок 5. ХОРОШИЙ СТУДЕНТ | 58 |
| Урок 6. ЧТО ТЫ ДЕЛАЛ ВЧЕРА? | 67 |
| Список литературы | 83 |

УРОК 1. LESSON 1.
КТО ТУТ? ЧТО ТАМ?

1. Назовите и пропишите буквы. Name and write the letters.

А а

A a _____

Э э

Э э _____

О о

O o _____

Т т

T t _____

2. Прочитайте буквы и буквосочетания. Read letters and letter combinations.

1. А – э – о – а – э. 2. Э – о – а – о – э. 3. О – а – э – э – о – а. 4. Ат – эт – от. 5. Та – тэ – то. 6. Ата – этэ – ото. 7. Ата – это – отэ. 8. Тэт – тат – тот.

Это – *this*

Это «а», это «о», а это «э».

Это, это _____

3. Назовите и пропишите буквы. Name and write the letters. Прочитайте буквы и буквосочетания. Read letters and letter combinations.

М м

M m _____

Ма – мо, ма – мэ, ам – эм, ма – ма, мо – ом, ма – ам, мэ – эм, ма – мо – мэ, ам – эм – ом, ма – мо – эм.

Это мама.

Мама – mother

Мама, мама _____

К к

К к _____

Ак – эк – ок, ка – кэ – ко, ака – экэ, око – акэ, окэ – эко – кок – ок, кэк – как – экак.

Кто – who

Кто, кто _____

У у

У у _____

Ку – ук, ту – ут, му – ум, ку – ух, ма – мо – му – мэ, ка – ко – ку – кэ, та – то – ту – тэ, ка – ко – ку, ак – ок, ук, там – тут

Там – there

Там _____

Тут – here

Тут, тут _____

П п

П п _____

Па – па, по – пэ, пэ – оп, пак – кап, папа – мапа, по – эп, ап – па.

Папа

Папа, papa _____

4. Прочитайте и переведите. Read and translate.

Мама там. Мама тут. Папа там. Папа тут. Кто там? Кто тут? Тут мама. Там мама. Тут папа. Там папа. Это мама. Это папа. Кто это?

5. Прочитайте и переведите. Read and translate.

This is mother. This is father. Who is this? Mother is here. Who is here? Father is there. Who is there? Mother is there. Father is here.

6. Назовите и пропишите буквы. Name and write the letters. Прочитайте буквы и буквосочетания. Read letters and letter combinations.

Г г

Г г _____

Га – аг – маг, эг – ог – го, го – ог – га, эго – гоэ – огэ, гам – каг, гок – кэг, мог – мэг, гэо – пог

Д д

Д д _____

Да – ад, до – од, уд – ду, дэ – эд, да – та, та – да, до – то, ду – ту, эд – дэо, ад – ат, од – от, уд – ут, эд – эт, да – до – ду – дэ, ад – од – уд – эд, дам – там, дом – том, дэ

Да – yes

Да, да _____

Е е

Ее _____

Еа – ае, уе – еу, ме – пе – ке – де, ем – ек – ед, еда – уде – део, дэ – де – те – тэ,
тэо – тео, эго – его, ед – эд

Где – where

Где, где _____

Ц ц

Цц _____

Ца – цу – ец, уц – ац – эц – оц, цо – цо, оц – ац, цац – цоц, кец – цек, коц – цок,
цак – кац, цэ – цэ, эц – эц, цум – муц

7. Выучите слова. Learn the words.

Это – this

Тут – here

Там – there

Где – where

Мама – mother

Папа – father

Кот – a cat

Кто – who

Мак – poppy seed

Тема – topic, theme

Еда – food

Дом – house, home

Да – yes

8. Прочитайте. Read.

Мама, кот, кто, такт, тема, мак, кат, тут, папа, там, год, еда, кома, том, мот, окот, ток, ком, гад, пак, капа, дама, дом.

9. Прочитайте и переведите. Read and translate.

1. This is a cat. 2. This is mother. 3. This is a house. 4. This is father. 5. This is food.
6. This is a theme. 7. Who is this? 8. A cat is here. 9. The food is there. 10. Mother is here.
11. A cat is there. 12. A house is here. 13. Father is there. 14. A house is there.
15. The food is here.

10. Прочитайте и переведите. Read and translate.

1. – Кто это? Мама?

– Да, это мама.

2. – Кто это? Это папа?

– Да, это папа.

3. – Где мама?

– Мама тут.

4. – Где папа?

– Папа там.

5. – Где кот?

– Кот там.

6. – Это кот?

– Да, это кот.

7. – Кто это? Кот?

– Да. Это кот.

11. Заполните пропуски. Fill in the gaps.

1. – Кто это? Мама?

– _____, _____ _____.

2. – Это папа?

– _____, _____.

3. – Где мама, а где папа?

– _____, а _____.

4. – Кто _____? Это _____?

– _____, это мама.

– А _____ мама? _____ тут?

– _____, мама _____.

4. – Кто _____? Это _____?

– _____, это папа.

– А _____ папа? _____ там?

– _____, папа _____.

дома – at home

12. Прочитайте и переведите. Read and translate.

– Где мама?

– Мама дома.

– Кто это?

– Это папа.

– Папа дома?

– Да, папа тут. Папа дома.

13. Заполните пропуски. Fill in the gaps.

– Кто дома?

– _____ дома.

– Кто дома?

– Папа _____.

– Мама дома?

– _____, _____.

14. Назовите и пропишите буквы. Name and write the letters. Прочитайте буквы и буквосочетания. Read letters and letter combinations.

Ч ч

Ч ч _____

Ча – чу – че, ач – оч – уч – эч, ача – ча – ач, учу – чу – уч, эчэ – ече – еч, ач – ача, оч – оч, уч – уч, еч – еч, эч – эч, че – че, ча – ча, чэ – чо, очо – чо

В в

В в _____

Аво – во – ува – ова, о – аво – во, э – эвэ – вэ, ква – кво – кву, аву – ву, ава – ва, ва – ве, во – ву, о – во – дво, а – два – тва – ва, у – ву – тву, дов – вод

И и

И и _____

И – ми, и – ти, и – ви, и – ими – ми, и – ди – иди, ди – ид – ида, ки – ти, ми – ви – ди, ви – ди

Что – what (pay attention – pronounced like *shto*).

Что _____

Н н

Н н _____

На – но – ну – нэ – не, ан – он – ун – эн – ен, ден – тен, мэн – вэн

15. Выучите слова. Learn the words.

что – what

вода – water

дата – a date

он – he

она – she

оно – it

и – and

нет – no

не – not

декан – a dean

цветок – a flower

комната – a room

окно – a window

16. Прочитайте и переведите. Read and translate.

1. Это дата. 2. Это вода. 3. Это мама. 4. Где вода? 5. Что это? 6. Кто это? 7. Где кот? 8. Где он? 9. Где она? 10. Это она? 11. Это он? 12. Это папа. 13. Нет, это не мама. 14. Нет, это не вода. 15. Нет, это не дом.

Pronoun *кто* (who) asks about people and animate, *что* (what) – about things.

17. Прочитайте и переведите. Read and translate.

1. – Кто это?

– Это мама.

– Что это?

– Это дом.

2. – Что это?

– Это вода.

– Кто это?

– Это кот.

18. Заполните пропуски. Fill in the gaps.

– Кто это? Папа и мама?

– Да, это _____.

– Что это? Это вода?

– Нет, это _____.

– Кто это? Это папа?

– Нет. Это не папа. Это **декан**.

– Что это?

– Это **комната**. Там **окно**. Тут вода и **цветок**.

18. Заполните таблицу словами. Put the words into the correct column.

Кот, декан, дом, тема, дата, мама, мак, вода, папа, цветок, еда.

| КТО | ЧТО |
|------------|------------|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

19. Прочитайте та переведите. Read and translate.

1. Is this a flower? No, it isn't a flower. It is food.

2. Is this a window? No, it isn't a window. It is a house.

3. Is this a mother? No, it isn't. This is a father.

4. Is this a dean? Yes, it is.

5. Is this a cat? No, it isn't a cat. It is a flower.

20. Запишите вопросы и ответьте на них. Make the sentences interrogative and answer.

1. Это кот. 2. Это цветок. 3. Это окно. 4. Это дом. 5. Это декан. 6. Это вода.
7. Это мама. 8. Это еда. 9. Это мак.

УРОК 2. LESSON 2.

Я, ТЫ, ОН, ОНА

В русском языке существует три рода: мужской, женский и средний. Все имена существительные имеют род. Данная грамматическая категория определяется окончанием слова. Если слово принадлежит к мужскому роду, то оно **не имеет флексии (окончания)**. Если слово женского рода, то оно заканчивается на букву **-а**, а если слово среднего рода, то заканчивается оно на букву **-о**. Следует также помнить, что слово **папа**, несмотря на то, что заканчивается на **-а**, также принадлежит к мужскому роду.

In Russian, there are three genders: masculine, feminine and neutral. All nouns have a gender. This grammatical category is determined by the ending of the word. If the word belongs to the masculine gender, then **it has no inflection (ending)**. If the word is feminine, then it ends in a letter **-a**, and if the word is neuter, then it ends in a letter **-o**. It should also be remembered that the word **папа (father)**, despite the fact that it ends in **-a**, also belongs to masculine gender.

Он – he – **no ending**: *декан, дом*

Она – she – **-a**: *мама, дата, комната, вода*

Оно – it – **-o**: *окно, вино*

1. Заполните пропуски, используя он, она, оно. Fill in the gaps using он, она, оно.

1. – Где папа?

– _____ дома.

2. – Это окно?

– Да, _____ там.

3. – Вода – оно?

– Нет, _____.

4. – Мама дома?

– Да, _____ тут.

5. – Кто это? Декан?

– Нет, это не _____.

6. – Вода тут?

– Да, _____ тут.

7. – Кто _____?

– Это мама.

8. – Где дом?

– _____ тут.

9. – Еда тут?

– Нет, _____ не тут.

2. Назовите и пропишите буквы. Name and write the letters. Прочитайте буквы и буквосочетания. Read letters and letter combinations.

С с

С с _____

Ас – ес – ос, са – се – со, аса – эсэ – осо, асе – асэ – осе, еса – оса – асо, сэс – сос
– сас, о – со – ксо, а – мса – са, у – су – всу, студент – студентка, сумка

Л л

Л л

Ал – ле – ло – ла, ло – ли – ол – ла, ала – лама – лак – лес, лэс – лос – лол, о – ло – лом

Студент, студентка – a student (male and female)

Словарь – a dictionary

Сумка – a bag

Солнце – the sun

Такси – a taxi

Мост – a bridge

Ручка – a pen

2. Прочитайте та перекладіть. Read and translate.

1. Who is this? This is a student. She is at home.

What is this? This is a dictionary.

Where is the dictionary? It is at home.

Where is Alina? She is at home.

Who is this? This is a cat.

What is this? This is a dictionary.

Where is the window?

3. Сгруппируйте слова. Put the words into the correct column.

Словарь, лампа, вино, кот, окно, студентка, декан, ручка, Харьков, мама, папа, сумка, кот, студент, вода, слово, стол, Марина, сок, мост.

| Он | Она | Оно |
|-----------|------------|------------|
| | | |
| | | |

| | | |
|--|--|--|
| | | |
| | | |
| | | |

4. Заполните пропуски. Fill in the gaps.

1. Это Марина. _____ студентка. _____ дома. 2. _____ окно?
_____ дома. 3. _____ это? Это мама. 4. _____ это? Это словарь. 5. Это
декан. _____ дома.

5. Прочитайте и переведите. Read and translate.

– Кто это?

– Это Антон.

– А кто он?

– Он студент.

– А это кто?

– Это Нина.

– Кто она?

– Она студентка.

– Это солнце?

– Да, это солнце.

– Где оно?

– Оно там.

– А что тут?

– Тут такси и сумка.

Ы ы

Ы ы _____

Ы – ты – мы, оы – ыо – аы, ыэ – эы – ыа, сны – сын – ныс, ыр – ры – рык, ры – ыр – кыр, пыл – был – мыл

Мы – we

Вы – you

Ты – you

Сын – a son

Комната – a room

Они – they

Сок – juice

Слово – a word

Класс – a classroom

Лимон – a lemon

Лампа – a lamp

Стол – a table

Комната _____

Слово _____

– Кто это? Это папа?

– Да, это папа. Он декан.

– Кто это? Мама?

– Да, это мама.

– А это кто?

– Это сын. Это мама, папа и сын.

– Это вода?

– Нет, это сок.

– А там что?

– Там цветок и вино.

– Это сок, цветок и вино.

Чтобы образовать множественное число в русском языке к существительному добавляется окончание **-ы**: *студент – студенты, комната – комнаты, декан – деканы*. Но когда мы говорим о среднем роде (оно), то изменяем окончание на **-а**: *окно – окна, вино – вина*.

To make plural form in Russian we add ending **-ы** to the word: *студент – студенты (a student – students) ы, комната – комнаты (a room – rooms), декан – деканы (a dean – deans)*. But when we have neutral gender we change the ending into **-а**: *окно – окна, вино – вина*.

6. Образуйте множественное число. Make plural form.

1. Это комната, а это _____.
2. Это вино, а это _____.
3. Это студент, а это _____.
4. Это декан, а это _____.
5. Это кот, а это _____.
6. Это слово, а это _____.
7. Это лимон, а это _____.
8. Это тема, а это _____.
9. Это окно, а это _____.
10. Это дата, а это _____.
11. Это класс, а это _____.
12. Это лампа, а это _____.

7. Прочитайте и переведите. Read and translate.

– Класс – это слово, лимон – это слово, студент – это слово. Они – это слова.

– Что это?

– Это стол.

– А там?

– Там лимон.

– Что это?

– Это словарь. Там слова.

- Что это?
- Это класс.
- Кто там?
- Там студенты.

8. Назовите и пропишите буквы. *Name and write the letters.* Прочитайте буквы и буквосочетания. *Read letters and letter combinations.*

Р р

Р р _____

Ра – ро – ру, ар – ор – ур, ре – ре – ер, ры – ри, ли – ры, мра – мро, кра – кро, дра – дро, нра – нро, ара – оро – угу, род – ред – рак, рад – рок – рук

Адрес – an address

Дверь – a door

Карта – a map

Море – a sea

Река – a river

Привет – hello, hi

Парк – a park

Днепр – the Dnipro

Стул – a chair

Море _____

Река _____

- Это комната?
- Да, это комната.
- А что там?
- Там дверь.

– Что это? Это карта?

– Да, это карта.

– Что там?

– Там море и река.

– Привет, Марта!

– Привет, Степан!

– А где Иван?

– Иван Степура?

– Да, да.

– Он дома.

Ь ь

Ь ь _____

Д – дь, Т – ть, Л – ль, М – мь, Н – нь, С – сь, Р – рь, В – вь, НОЛЬ, РОЛЬ, СОЛЬ, МОЛЬ

Ч ч

Ч ч _____

Ча – чу – чо, чо – чи – че, ач – оч – уч, еч – ич – оч, чи – ич, че – еч, ча – ач, чо – оч, ча – ача – ач, чу – учу – уч, чи – ичи – ич, че – эчэ – эч, речка, дочка, ручка

Дочь, дочка – a daughter

Тетрадь – a copy-book

Девочка – a girl

Ручка – a pen

Речка – a river

Справа – on the right

Слева – on the left

Доска – a board

Университет – a university

Мел – chalk

Тетрадь _____

Девочка _____

Ручка _____

– Где ручка?

– Она справа.

– Где лампа?

– Она слева.

– Кто это?

– Это девочка.

– Где она?

– Она справа.

– Кто она?

– Она студентка.

– А что там?

– Там словарь.

Ш ш

Ш ш _____

Ша – шо – шу, шо – ши – ше, аш – ош – уш, еш – иш – ош, ши – си – ше – се,
ша – са – шо – со, ша – аша – аш, шу – уш – ушу, ши – иш – иши, ше – еше –
еш, ваш, наш, шар

Ваш – your

Наш – our

Преподаватель – a teacher

Учитель – a teacher

Машина – a car

Карандаш – a pencil

Стена – a wall

Расписание – timetable, schedule

Учитель _____

Машина _____

Карандаш _____

– Кто это?

– Это преподаватель.

– Это ваш преподаватель?

– Да, это наш преподаватель Анна Петровна.

– А что это?

– Это доска.

– Кто это?

– Это мама.

– Кто она?

– Она учитель.

– Что это?

– Это машина.

– Ваша машина?

– Да, наша.

9. Прочитайте и переведите. Read and translate.

1. This is a room. Marina is here. She is not at home. 2. Who is this? This is Stepan. Where is he? He is at home. 3. These are lamps. They are at home. 4. What is this? This is a pencil. Where is it? It is at home. 5. What is this? This is a juice. Where is it? It is at home. 6. Who is this? This is a student. This is Anna. Where is she? She is at home. 7. What is this? This is a dictionary. Where is it? It is there. 8. There are the cats. Where are they? 9. Here are cars. 10. Where are the tables? They are here. 11. Where is a student? He is here.

10. Прочитайте и переведите. Read and translate.

Тетрадь, расписание, река, стена, стул, машина, доска, декан, университет, справа, слева, комната, преподаватель, студентка, вино, словарь, море, учитель, дом, сок, мак, карта, лимон, девочка, парк, карта.

11. Запишите множественное число. Make plural forms of these words.

Карта – _____; машина – _____; ЛИМОН – _____;

студент – _____; ОКНО – _____; СЛОВО – _____;

комната – _____; стена – _____; ВИНО – _____;

декан – _____; университет – _____.

12. Соедините слова и их перевод. Match the words and their translation.

Преподаватель

A lemon

Река

A car

Море

A blackboard

| | |
|------------|------------------------------|
| Карандаш | A river |
| Стул | A flat |
| Слово | A teacher |
| Словарь | A table |
| Доска | A sea |
| Машина | A word |
| Мел | A chair |
| Столица | A letter |
| Буква | A dictionary |
| Тетрадь | A flower |
| Цветок | A map |
| Расписание | A pencil |
| Квартира | A chalk |
| Лимон | A capital |
| Карта | A copy-book/an exercise-book |
| Стол | A timetable |

З з

З з _____

За – зо – зу, зо – зи – зе, аз – оз – уз, эз – из – оз, зи – си – зе – се, за – са, зо – со,
за – аза – аз, зу – узу – аз, зу – узу – уз, зи – изи – из, зе – езе – ез, ваза, звук,
замок

Х х

Х х _____

Аха – ха, ка – ха, аха – ага, ахи – аги, ахе – хе, хе – ге, ахе – ехе, хи – ги, ку – ху,
аку – аху, ха – хе, хо – ху, ахо – аго, ко – хо, аху – ху

Звук – a sound

Завтра – tomorrow

Математика – math

Пара – double period

Когда – when

Друг – a friend

Подруга – a friend (female)

Сегодня – today

Потом – then

Врач – a doctor

Клиника – clinic

Медик – a medic

Медсестра – a nurse

13. Прочитайте и переведите. Read and translate.

1. Это деканат. Тут стена. Вот расписание.

– Когда математика?

– Математика завтра, первая пара.

2. Вот стол. Слева тетрадь, а там справа ручка.

– Где лампа?

– Она справа.

– Где карандаш?

– Он слева.

3. – Привет!

– Привет!

– Вы студенты?

– Да, мы студенты-медики.

– А когда математика? Сегодня?

- Нет, математика завтра.
- А что сегодня?
- Сейчас перемена. Потом пара.

4. – Привет!

- Привет!
- Вы студенты?
- Да, мы студенты.
- А кто это справа?
- Это наш друг Иван. Он врач.
- А кто это слева?
- Это подруга Инна. Она медсестра.

Й й

Й й _____

Ай – эй, май – мой, мый – мий, най – ной, ой – уй, дай – дой – дуй, вый – вий,
кай – кий, лой – лий, сай – сой, вай – вой, гай – гой, твой, мой, йод

Ё ё

Ё ё _____

Ё – е, ёа – еа, ёк – ек, пёк – пек, мёд – мед, лёд – лед, вёд – вед, дём – дем, уё –
уе, оё – ёэ, ёо – аё – ёа

Я я

Я я _____

Ю ю

Ю ю _____

А – я, ма – мя, на – ня, да – дя, та – тя, са – ся, у – ю, му – мю, ну – ню, ду – дю,
ту – тю, су – сю, ё – е, ме – мё, не – нё, де – дё, те – тё, се – сё, и – ё – я – ю, я –
ую – ёо

Твой _____

Мой _____

Твоя _____

Моя _____

Моё _____

Твоё _____

Мои _____

Твои _____

Центр – center

Музей – a museum

Харьков – Kharkov

14. Притяжательные местоимения (possessive pronouns). Заполните пропуски. Fill in the gaps.

мой – my pencil твой – your friend

моя – my book твоя – your sister

моё – my window твоё – your word

мои – my lamps твои – your maps

1. Это _____ окно.
2. Это _____ комната.
3. Тут _____ расписание.
4. Где _____ университет?
5. Где _____ книги?
6. Где _____ мама?
7. Это _____ папа?
8. Это _____ тетрадь?
9. Это _____ сестра?
10. Это _____ лимоны?
11. Это _____ окна?
12. Где _____ врач?
13. Там _____ карта.
14. Это _____ друг?
15. Где _____ подруга?

15. Прочитайте. Read.

1. – Алим, это твой папа?

– Да, это мой папа. Он врач. Вот клиника. Сейчас он там.

2. Это доска. Там мой мел.

3. Это центр. Вот музей. Тут университет. Там моя квартира.

4. – Привет!

– Привет!

– Это твоя мама?

– Да, это она.

– А кто она?

– Она медсестра.

16. Read and translate.

1. This is my room. 2. These are your rooms. 3. This is my student. 4. This is my language. 5. This is a table. 6. This is a book. 7. These are rooms. 8. These are pens, pencils, books. 9. This is my nurse. 10. Where is your pencil? It is on the left. 11. Where is the chair? It is on the right. 12. Where is a hospital? It is on the right.

17. Read and translate.

1. Это студент. Это мой друг Саша. А это студентка Ирина. 2. Это моя комната, это мой учебник. 3. Это мой преподаватель. Он тут. 4. Река справа, а карта слева. 5. Словарь слева, а лампы справа. 6. Вот медсестра. Она дома. 7. Расписание справа? Нет, оно слева. 8. Моя квартира тут, а твоя квартира там. 9. Вот врач. Он там. 10. Мой карандаш тут, а моя тетрадь там. 11. Медсёстры тут. Они справа. 12. Мой сын тут, а мой студент там. 13. Твои студенты тут, а мои студенты там. 15. Моя мама тут, а мой папа дома. 16. Твой стул тут, а твоё окно там. 17. Море тут, а река там.

18. Read and translate

1. This is my friend. She is a nurse. I am a doctor. 2. He is your friend. He is a doctor. 3. Alina is there. She is a nurse. 4. Who is this? This is a nurse. Where is she? She is here. 5. There are the nurses and here are the doctors. 6. There are the blackboards. Here are the exercise-books. 7. There is your university. 7. These are the windows. They are on the left. 7. She is a nurse. She is at home. 10. Where is your pencil? It is here. 9. Who is she? She is a nurse. 11. Where is the blackboard? It is there.

19. Образуйте множественное число. Make plural forms of these words.

Медсестра – _____; окно – _____; слово – _____;

квартира – _____; вино – _____; университет – _____;

вино – _____; цветок – _____; комната – _____;

машина – _____; студент – _____; пара – _____.

20. Распределите слова по колонкам. Put the words in the correct columns.

Мел, медсестра, студенты, пара, университеты, слово, вода, сок, тетрадь, папа, словарь, медик, коты, река, машина, столицы, ученик, море, друг, подруга, карандаш, ручка, стул, столы, расписание, стены.

| Он | Она | Оно | Они |
|----|-----|-----|-----|
| | | | |
| | | | |
| | | | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| | | | |
| | | | |

21. Заполните пропуски, используя притяжательные местоимения.

Complete the sentences using *possessive pronouns*.

1. Это _____ квартира. 2. Это _____ комната. 3. Тут _____ мел. 4. Где _____ учебник? 5. Где _____ медсёстры? 6. Где _____ папа? 7. Это _____ университет? 8. Это _____ книга? 9. Это _____ подруга? 10. Это _____ расписание? 11. Это _____ стены? 12. Где _____ друг?

**УРОК 3. LESSON 3.
ЧЬЁ ЭТО? ЭТО МОЁ**

Whose –

Чей (for he)

Чья (for she)

Чьё (for it)

Чьи (for plural form)

His – его

Her – её

Their – их

Our – наш (for he), **наша** (for she), **наше** (for it), **наши** (for plural form)

Your – твой (for he), **твоя** (for she), **твоё** (for it), **твои** (for plural form)

Your – ваш (for he), **ваша** (for she), **ваше** (for it), **ваши** (for plural form)

1. Образуйте словосочетания. Make word combinations.

Это ты, а это... Твой стол

Чей это стол?

| | | |
|-------------------|------------|----------------|
| | Твоя ручка | Чья это ручка? |
| | Твоё окно | Чьё это окно? |
| | Твои лампы | Чьи это лампы? |
| Это он, а это... | Его стол | Чей это стол? |
| | Его ручка | Чья это ручка? |
| | Его окно | Чьё это окно? |
| | Его лампы | Чьи это лампы? |
| Это она, а это... | Её стол | Чей это стол? |
| | Её ручка | Чья это ручка? |
| | Её окно | Чьё это окно? |
| | Её лампы | Чьи это лампы? |
| Это мы, а это... | Наш стол | Чей это стол? |
| | Наша ручка | Чья это ручка? |
| | Наше окно | Чьё это окно? |
| | Наши лампы | Чьи это лампы? |
| Это вы, а это... | Ваш стол | Чей это стол? |
| | Ваша ручка | Чья это ручка? |
| | Ваше окно | Чьё это окно? |
| | Ваши лампы | Чьи это лампы? |
| Это они, а это... | Их стол | Чей это стол? |
| | Их ручка | Чья это ручка? |
| | Их окно | Чьё это окно? |
| | Их лампы | Чьи это лампы? |
| Это я, а это... | Мой стол | Чей это стол? |

Моя ручка

Чья это ручка?

Моё окно

Чьё это окно?

Мои лампы

Чьи это лампы?

Чей _____

Чья _____

Чьё _____

Чьи _____

Его _____

Её _____

Их _____

2. Рассмотрите таблицу. Look at the table.

| Gender Род | Whose | Я | МЫ | ТЫ | ВЫ | ОН, ОНО | ОНА | ОНИ | Noun |
|--------------------------|-------|-----|------|------|------|------------|-----|-----|-----------------|
| Masculine (он) | чей | мой | наш | твой | ваш | его | её | их | <i>карандаш</i> |
| Feminine (она) | чья | моя | наша | твоя | ваша | его | её | их | <i>ручка</i> |
| Neutral (оно) | чьё | моё | наше | твоё | ваше | его | её | их | <i>окно</i> |
| Plural (они) | чьи | мои | наши | твои | ваши | его | её | их | <i>лампы</i> |

3. Заполните пропуски в диалогах. Fill in the gaps.

1. Это наш сын, _____ комната и _____ окно. 2. Это мама. Слева _____ сын. Они дома. Это _____ квартира. 3. Это мы и _____ университет. 4. Это они. Они студенты. Это _____ университет. 5. Ты тут? А это _____ книга? 6. Это медсестра, а это _____ клиника.

4. Прочитайте и переведите. Read and translate.

My room, our exercise-books, our flowers, her students, her exercise-book, our lesson, his friend, your snake, my frog, his bone, our bones, my pencil, my pencils, his pens, our table, our lesson, his teacher.

5. Назовите и пропишите буквы. Name and write the letters.

Ф ф

Ф ф _____

Фа – фи – фо – фу, фу – фи – фы – фа, фа – фо – фи – фэ, ва – фа – ва, ву – фу, ва – фа, во – фо, ви – фи, фа – ва – фа, фи – ве – вэ, фю – вя – фя, фи – фе – фю – фя, фо – то, ша – фа

Б б

Б б _____

Би – ба – бу, бу – ба – бу, ба – бо – би, па – ба – па, би – пе – бя, бе – пю – би – и – бе – бя – бю, брат, бар, бра

Фото – a photo

Фраза – a phrase

Текст – a text

Шарф – a scarf

Страна – a country

Столица – a capital

Перемена – a break

Доброе утро – Good morning

Меня зовут – My name is

Кафе – a café

Почему – why

Потому что – because

6. Прочитайте и переведите. Read and translate.

1. Вот фото. Это моя комната. Тут стол и тетрадь. Там книги. Слева окно, а справа стена. 2. Вот наш университет. Мы студенты. Сейчас перемена. 3. Харьков – это наш город. Мы тут. 3. Украина – это наша страна. Тут парк, университет. 4. Доброе утро! Меня зовут Марина. Я студентка. Тут кафе. Я и мои сёстры тут. Почему? Потому что сейчас перемена, потом – математика. 5. Доброе утро! Меня зовут Саша. Я девочка. Я студентка. 6. Это Украина. Тут Харьков.

7. Прочитайте и переведите. Read and translate.

1. Who is this? This is my mother. She is a nurse. 2. Who is this? This is my father. He is a doctor. 3. Who is this? This is my cat. It is at home. 4. What is this? This is my flower. 5. What is this? This is my flat. 6. Is this a room? Yes, this is my room. 7. Who is this? This is my nurse. 8. What is this? This is my city.

Как вас зовут? – What is your name?

Я → Меня зовут...

Ты → Тебя зовут...

Он → Его зовут...

Она → Её зовут...

Мы → Нас зовут...

Вы → Вас зовут...

Они → Их зовут....

8. Заполните пропуски. Fill in the gaps.

1. – Доброе утро! Я студент. _____ зовут Борис. А это моя подруга. _____ зовут Инна. Она _____.

2. – Доброе утро! Я врач, а это медсестра. _____ зовут Ольга.

3. – Доброе утро! Я студент, а это мой преподаватель. _____ зовут Игорь Александрович.

4. – А кто вы? Как вас зовут?

– Я _____. _____ зовут _____.

9. Read the text. Answer the question according to the text. Прочитайте текст.

Ответьте на вопросы к нему.

Это отец. Его зовут Виктор. Он врач. А это его дети: сын и дочка. Их зовут Дмитрий и Анна. Они брат и сестра. Они студенты. Слева мать. Её зовут Ольга. Она медсестра. Они дома.

Отец – a father

Дети – children

Брат – a brother

Сестра – a sister

Мать – a mother

мать _____

отец _____

дети _____

брат _____

сестра _____

1. Кто такой Виктор?

2. Кто слева?

3. Как его зовут?

4. Кто мама?

5. Кто такие Дмитрий и Анна?

6. Где они?

11. Запишите синонимы. Write the synonyms.

Отец – _____

Мать – _____

Урок – _____

Учитель – _____

12. Прочитайте диалог. Read the dialogue.

– Привет, Богдана!

– Доброе утро, Марина!

– О, это фото? И там твой брат?

– Да, это мой брат.

– А как его зовут?

– Его зовут Максим.

– А слева это твой отец?

– Да, это мой папа Пётр.

- А где это они?
- Это столица. Киев. Слева наш дом, а рядом – сад. Они там.
- Как хорошо! О, извини, Богдана, до свидания. Вот мой автобус.
- Всего доброго!

Диалог –

Сад –

Автобус –

До свидания –

Извини –

Рядом –

Их звать Богдана и _____. Они _____. Богдана – девочка
и Марина – _____. Богдана слева, а Марина – _____.
Рядом _____. Вот _____.

Ъ ъ

Ь ь _____

ОБЪЯВЛЕНИЕ

ВНИМАНИЕ!

Завтра, 21.04.2019 (9. 30), зачёт «Русский язык»

Группы ВА 112, УЯ 113

Аудитория 213-II

Преподаватель: Е. А. Олексенко

Это деканат. Тут стена. Там наше расписание. А объявление. Вот оно, слева.

Это зачёт.

1. Это стена. Что тут есть? _____

2. Где объявление? _____

3. Это зачёт? _____

4. Это зачёт «Латинский язык?» _____

5. Что такое 213-II? _____

6. Кто такая Е. А. Олексенко? _____

Ж ж

Ж ж _____

Жа – жо – жу, жо – жи – же, уже – еже – оже, аж – ож – уж, жи – ши, же – ше,
жа – ша, жа – ажа – аж – жу – ужу – уж, жи – ижи – еж, ёж – жё – же, тоже,
журнал

Понедельник – _____

Вторник – _____

Среда – _____

Четверг – _____

Пятница – _____

Суббота – _____

Воскресенье – _____

Это неделя – _____

| | |
|---|-------------|
| 1 | Вторник |
| 2 | Четверг |
| 3 | Воскресенье |
| 4 | Пятница |
| 5 | Понедельник |
| 6 | Среда |
| 7 | Суббота |

- Что это? Это книга?
- Нет, это журнал.
- А справа?
- Справа тоже журнал.
- Спасибо.
- А это общежитие?
- Да. И там тоже общежитие.

Спасибо _____

Журнал _____

Тот же _____

Общежитие _____

УРОК 4. LESSON 4.

Я ЧИТАЮ ПО-РУССКИ ХОРОШО

В русском языке практически все части речи образуют разные формы при помощи системы окончаний. Чтобы образовать различные формы глагола, мы убираем окончание инфинитива **-ть** и добавляем окончание, приведённые ниже.

*In Russian, almost all parts of speech form different forms with the help of a system of endings. To form different forms of the verb, we remove the ending of the infinitive **-ть** and add the ending given below.*

Читать

Я – чита + **ю**

Ты – чита + **ешь**

Он, она – чита + **ет**

Мы – чита + **ем**

Вы – чита + **ете**

Они – чита + **ют**

Читать – to read

Знать – to know

Делать – to do

Слушать – to listen to

| ЗНАТЬ | | ДЕЛАТЬ | |
|---------------|---------------|----------------|----------------|
| Я зна _____ | Мы зна _____ | Я дела _____ | Мы дела _____ |
| Ты зна _____ | Они зна _____ | Ты дела _____ | Они дела _____ |
| Она зна _____ | Вы зна _____ | Она дела _____ | Вы дела _____ |
| Он зна _____ | | Он дела _____ | |

1. Прочитайте и переведите. Read and translate.

1. This is me. I know you are at home.
2. This is a nurse. She knows cats are at home.
3. Marina is a girl. She swims at home because she has a swimming pool.
4. I think this is our flat.
5. She thinks that is her flowers.
5. Our mother thinks we are at home.
6. I swim at home.
7. We think this is our auditorium.

2. Исправьте ошибки. Correct the mistakes.

1. Тут мой комната. 2. Я думать, это моя сумка. 3. Мы знать, это наш аудитория.
4. Медсестра знаю, это ваша комната. 5. Преподаватель думать, это его словарь.
6. Медсестры плавать. 7. Я отвечать хорошо. 8. Мы думать, ты отвечать хорошо.

3. Добавьте нужное окончание. Add necessary endings.

1. Она отвеча _____ хорошо. 2. Медсестра работа _____ дома. 3. Студентка отвеча _____ хорошо. 4. Я плава _____ в бассейне. 5. Девочка зна _____ ответ.
6. Змея плава _____ в море. 7. Они зна _____, это их комната. 8. Я отвеча _____ хорошо. 9. Преподаватель дума _____.

4. Прочитайте и переведите. Read and translate.

My university room, our books, our teacher, his exercise-book, their lesson, his friends, your cat, her frog, his bone, my pencils, my pens, her table, our lesson, his snake, my elephant, our students, our pen.

5. Добавьте нужное окончание. Add necessary endings.

1. Сейчас перемена, студенты _____.
2. Сейчас занятие, студенты работа _____.
3. Я чита _____ книги.
4. Преподаватель чита _____ слова.
5. Я зна _____, что ты дума _____.
6. Мы знае _____, что это клиника.
7. Студент дума _____.
8. Мы чита _____ упражнения.
9. Я чита _____ книги.
10. Его друг слуша _____ CD.
11. Наша мама работа _____ в клинике.
12. Врач дума _____, что это студенты.
13. Я отдыхаа _____, я не работа _____.
14. Мы объясня _____ слова.
15. Змея отдыха _____.
16. Медсестры дума _____, что это клиника.
17. Ми плава _____ в море.

6. Прочитайте и переведите. Read and translate.

1. I repeat words. 2. I understand Ukrainian. 3. I make wine. 4. I have a window. 5. I have wine. 6. She is a nurse. She doesn't work at home. She is in clinic now. 7. She repeats the words.

7. Прочитайте и переведите. Read and translate.

1. Девочка читает тихо. 2. Студенты говорят по-русски. 3. Что ты делаешь? Я читаю книгу. 4. Что она делает? Она учит слова. 5. Что студенты делают? Они читают слова. 6. Я говорю правильно.

8. Прочитайте и переведите текст, ответьте на вопросы. Read the text and answer the questions.

Это дом. Тут комната. Вот сім'я. Тут папа и мама. Отец – врач, мать – преподаватель. Тут сын. Сын – студент. Сейчас он читает ученик. Вот кот. Его зовут Макс. А что делают папа и мама? Они отдыхают и слушают CD. Это Пахельбель.

Вопросы.

1. Что это? _____
2. Кто тут есть? _____
3. Кто папа? _____
4. Кто мама? _____
5. Кто сын? _____
6. Что сын делает? _____
7. Что читает сын? _____
8. Что делают папа и мама? _____
9. Что слушают папа и мама? _____
10. Как зовут кота? _____

9. Прочитайте и переведите. Read and translate.

Это наша аудитория №1-5. Тут работает наша группа. Сейчас урок. Мы изучаем русский язык. Мы говорим, читаем, отвечаем по-русски. Преподаватель спрашивает, а мы отвечаем.

10. Прочитайте и ответьте на вопросы. Read and answer the questions.

Меня зовут Ахмед. А это мои друзья. Справа Али. Он иранец. А слева Виктор. Он украинец. Мы студенты. Это наше общежитие. Вот наша комната. Сейчас я делаю домашнее задание. Я изучаю слова, читаю текст, делаю упражнения. Виктор слушает, как я читаю. Он говорит, что я читаю медленно, но правильно. Виктор хорошо знает английский язык, но мы всегда разговариваем по-русски.

1. Кто они? _____
2. Это общежитие? _____
3. Чья это комната? _____
4. Как вас зовут? _____
5. Али ливанец? _____
6. Виктор украинец? _____
7. Что сейчас делает Ахмед? _____
8. Что делает Виктор? _____
9. Что Виктор говорит? _____

11. Образуйте вопросы. Make questions.

1. Он изучает слова. _____ ?
2. Она работает хорошо. _____ ?
3. Студенты обедают в столовой. _____ ?
4. Он хорошо читает. _____ ?
5. Она отвечает правильно. _____ ?
6. Они медленно читают. _____ ?
7. Они завтракают утром. _____ ?
8. Али читает громко. _____ ?

12. Поставьте глаголы в скобках в правильную форму. Put the verbs in brackets into correct form.

1. Мы (изучать) русский язык. 2. Преподаватель (читать) текст. 3. Мы внимательно (слушать). 4. Потом ты (читать). 5. Сейчас преподаватель (спрашивать), а мы (отвечать). 6. Преподаватель (говорить), что мы (разговаривать) хорошо на русском языке.

13. Прочитайте и переведите, перескажите. Read, translate and retell.

Меня зовут Франка. Я студентка. Я учусь в медицинском университете. Я хочу быть врачом. Я живу в Киеве в общежитии. Сейчас я изучаю русский и украинский язык. Я хочу хорошо знать русский, правильно и быстро читать, писать, говорить. Я говорю на русском медленно, но я много работаю на занятиях и дома. Я внимательно слушаю преподавателя, правильно отвечаю на вопросы, громко и быстро читаю тексты, старательно выполняю упражнения. Дома я изучаю новые слова, делаю домашнее задание, повторяю урок, поэтому сегодня я отвечаю на занятии хорошо.

14. Распределите слова по колонкам. Put the words into the columns.

Цветок, отвечать, тетрадь, кость, медсестра, друг, медленно, говорить, работать, громко, быстро, преподаватель, карандаш, змея, общежитие, писать, отдыхать, изучать, студенты, кот, Али, тихо, медленно, слово, правильно, перемена, жаба, слон, неправильно, стул.

| КТО? | ЧТО? | ЧТО ДЕЛАТЬ? | КАК? |
|------|------|-------------|------|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

15. Добавьте нужное окончание. Add necessary endings.

1. Сейчас перемена, преподаватели отдыха_____. 2. Сейчас занятие, студенты работа_____. 3. Я чита_____ книги. 4. Студент повторя_____ слова. 5. Медсестра зна_____, что ты дума_____. 6. Мы работа_____ медленно. 7. Студент объясн_____. 8. Мы дела_____ упражнения быстро. 9. Я чита_____ книги медленно. 10. Его друг громко разговарив_____ . 11. Наша мама работа_____ в университете. 12. Врач дума_____, что это неправильно. 13. Я отдыха_____, я не работа_____. 14. Мы изуча_____ слова. 15. Слон отдыха_____. 16. Медсестры дума_____, что это дом. 17. Студенты плава_____ в море.

16. Прочитайте и переведите. Read and translate.

My pencil, our room, our textbook, his exercise-books, their lesson, his friends, your snake, her snake, his bones, my clinic, my hospital, her hospital, our lesson, his elephant, my elephant, our teachers, our pens, your friend, your daughter, his son, her daughter, my sister, my brother, their father, their mother, her flat, my flat.

17. Распределите слова по колонкам. Put the words into the columns.

Цветок, отдыхать, кость, врач, медик, медсестра, медленно, громко, говорить, работать, быстро, отвечать, преподаватель, змея, общежитие, слово, писать, слон, отдыхать, изучать, студент, кошка, брат, тихо, медленно, перемена, жаба, правильно, стол, душа, башня, занятие, урок, учебник.

| КТО? | ЧТО? | ЧТО ДЕЛАТЬ? | КАК? |
|------|------|-------------|------|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

18. Образуйте множественное число. Make plural form.

Преподаватель _____; змея _____; жаба _____;
_____; врач _____; лекция _____;
_____; слон _____; карандаш _____;
_____; площадь _____; душа _____;
занятие _____; кафе _____;
цветок _____; человек _____; ребёнок _____;
_____; кот _____; стол _____;
улица _____; страна _____; стул _____.

19. Прочитайте и переведите. Read and translate.

1. Martha is a good student, because she reads very well. 2. I think, you read quickly.
3. Our teacher is explaining now. 4. A doctor thinks, that that nurses are working
now, but they are not working, they are resting. 5. His teacher is not listening to the
radio, he is reading.

20. Прочитайте и дайте ответы на вопросы. Read and answer the questions.

Это мой город. Это Харьков. Это хороший город. Тут улицы, тут площади,
музеи, университеты. Я студент. Я учусь в университете. Меня зовут Карим. Я
в общежитии. Тут мои друзья: Мохаммед, Али и Максим. Мохаммед и Али из
Турции. Максим говорит по-русски хорошо, потому что он украинец.
Мохаммед и Али говорят по-русски медленно, но правильно, потому что они не
украинцы. Сейчас Максим читает, а Мохаммед слушает. Али пишет
упражнение.

1. Чей это город? _____
2. Что в Харькове? _____
3. Как его зовут? _____
4. Как вас зовут? _____
5. Где Карим? _____
6. Кто его друзья? _____

7. Кто такой Максим? _____
8. Почему Максим говорит по-русски хорошо? _____
9. Что сейчас делает Али? _____
10. Что сейчас делает Максим? _____
11. Что сейчас делает Мохаммед? _____
12. Как Мохаммед и Али говорят по-русски? _____
13. Как по-русски говорит Максим? _____

21. Он, она, оно или они?

1. Это доска, это _____.
2. Это преподаватель, это _____.
3. Это тетрадь, это _____.
4. Это урок, это _____.
5. Это занятие, а это _____.
6. Это дверь. _____ тут.
7. Это цветы. _____ тут.
8. Где море? _____ там.

22. Распределите слова по колонкам. Put the words into the columns.

Словарь, занятие, море, душа, книга, журнал, вопрос, текст, девочка, дочь, преподаватель, двери, окна, мать, магазин, площадь, кофе, подруги, семья, ответ, аудитории, змеи, жаба, студент, буква, стол, стулья, отец, папа, цветы.

| Он | Она | Оно | Они |
|----|-----|-----|-----|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

23. Ответьте на вопросы. Answer the questions.

1. Где окно? _____.
2. Где журнал? _____.
3. Где стулья? _____.
4. Где сын? _____.
5. Где цветы? _____.
6. Где словарь? _____.
7. Где общежитие? _____.
8. Где дом? _____.
9. Где занятие? _____.

Выучите слова.

Спрашивать – _____.

Отвечать – _____.

Объяснять – _____.

Понимать – _____.

Писать – _____.

24. Заполните диалоги. Fill in the gaps.

1) - Кто это?

- Это _____ Адам.

- Что он _____ ?

- Он _____.

- Он _____ текст?

2) - Это твоя сестра?

- Да, это _____ Марина.

- Она врач?

- Нет, она _____ . Она _____.

- А что Марина _____ сейчас?

- Она _____ CD.

3) - Сейчас занятие?

- Нет, сейчас _____ . Сейчас _____ .

- А что студенты _____ ? Они работают?

- Нет, они _____ . Они _____ .

4) - Это ваша группа?

- Да, моя. Вот _____ и студенты.

- Сейчас перемена?

- Нет, сейчас _____ , поэтому студенты не _____ , они _____ .

5) - Кто это?

- Это _____ .

- Что он делает?

- Он _____ и читает.

- А где студенты? Сейчас занятие?

- Нет, сейчас _____ . Студенты _____ .

25. Заполните пропуски, добавив нужное окончание. Fill in the gaps adding necessary endings.

Запомните!

Писать

Я пишу

Мы пишем

Ты пишешь

Вы пишете

Он, она, оно пишет

Они пишут

Работать

Я работа _____

Ты работа _____

Мы работа _____

Вы работа _____

Он работа _____

Они работа _____

Она работа _____

Оно работа _____

Объяснять

Я _____

Ты _____

Мы _____

Вы _____

Они _____

Она _____

Он _____

Оно _____

Понимать

Я _____

Ты _____

Мы _____

Вы _____

Они _____

Она _____

Он _____

Оно _____

Писать

Я _____

Ты _____

Мы _____
Вы _____
Они _____
Она _____
Он _____
Оно _____

Спрашивать

Я _____
Ты _____
Мы _____
Вы _____
Они _____
Она _____
Он _____
Оно _____

26. Прочитайте и переведите текст. Дайте ответы на вопросы. Read and translate the text. Answer the questions.

Это город. Вот центр. Тут площадь, парк и кафе. А это университет. Там наш факультет. Сейчас занятие. Преподаватель объясняет фразы, слова, текст. Студенты слушают, повторяют и пишут.

– Вы понимаете? – спрашивает преподаватель.

– Да, мы понимаем, – отвечают студенты.

| Вопрос | Ответ |
|------------------------|-------|
| 1. Что это? | |
| 2. Вот центр. Что тут? | |
| 3. Это банк? | |

| | |
|----------------------------------|--|
| 4. Это наш факультет? | |
| 5. Сейчас перемена? | |
| 6. Что делает преподаватель? | |
| 7. Студенты читают текст? | |
| 8. Что спрашивает преподаватель? | |
| 9. Студенты понимают? | |

27. Заполните диалоги. Fill in the gaps.

1) - Это преподаватель. _____ думает.

2) - Это папа и ребёнок.

- А кто это? Сын или дочка?

- Я _____, что это _____.

3) - Это попугай. Я говорю, а он _____.

4) - Что _____ Антон?

- Он _____ слова и _____ текст.

5) - Это твоя сестра?

- Да, это _____ сестра. Её зовут Лейла.

- Хорошая девушка.

- Да. Сейчас Лейла студентка.

- Она говорит по-русски?

- Да, она говорит по-русски _____. Сестра знает алфавит, изучает слова, фразы и тексты.

28. Заполните пропуски. Fill in the gaps.

1. Студенты дума _____. 2. Вы _____ звуки и буквы. 3. Сейчас перемена. Что вы _____? 4. Сейчас занятие. Мы _____ текст.
5. Антон _____ CD. 6. Мы _____ слова.

29. Напишите антонимы. Find the antonyms.

- Хорошо – _____
Тихо – _____
Медленно – _____
Правильно – _____
Внимательно – _____

30. Прочитайте и переведите. Read and translate.

1. Как читает студент? 2. Студентка читает тихо. 3. Марина говорит громко.
4. Они читают по-русски. 5. Я читаю по-русски хорошо. 6. Она читает по-украински громко и правильно. 7. Вы говорите по-арабски? 8. Нет, я не говорю по-английски. 9. Как она говорит по-арабски? 10. Саша говорит по-русски очень хорошо. 11. Алина читает очень медленно, но правильно.

31. Соедините слова. Match the words.

- | | |
|-----------------|------------|
| To answer | Изучать |
| To repeat | Читать |
| To ask | Говорить |
| To listen to | Повторять |
| To read | Спрашивать |
| To do \ to make | Объяснять |
| To explain | Слушать |
| To write | Писать |
| To learn | Отвечать |
| To speak | Дела |

32. Образуйте множественное число. Make plural form.

Башня _____; змея _____; чашка _____;
_____; слон _____; лекция _____;
_____; кот _____; карандаш _____;
_____; площадь _____; стул _____;
занятие _____; такси _____; цветок _____;
_____; аудитория _____; ребёнок _____;
_____; человек _____; стол _____;
улица _____; страна _____;
учебник _____.

33. Прочитайте и ответьте на вопросы. Read and answer the questions.

Мы студенты. Меня зовут Ая, а это мой друг Сурадж. Мы в общежитии. Это Харьков. Тут улицы, площади, музеи и университеты. Я не украинка, я из Ирака. Сурадж не украинец тоже. Он из Индии. Я говорю по-русски хорошо, но медленно. Сурадж не говорит по-русски правильно, но он учится. Сейчас он читает текст, а я слушаю, как Сурадж читает. Потом Сурадж отвечает на вопросы. Я помогаю.

1. Что это? _____
2. Что в Харькове? _____
3. Кто они? _____
4. Ая студентка? _____
5. Сурадж украинец? _____
6. Как говорит по-русски Ая? _____
7. Как по-русски говорит Сурадж? _____
8. Что сейчас делает Сурадж? _____
9. Что сейчас делает Ая? _____

34. Прочитайте и переведете. Read and translate.

1. Linda is a good student, because she reads very well. 2. I think, you read quickly. 3. Our teacher is explaining now. 4. She thinks, that nurses are working now, but they are not working, they are resting. 5. I am listening to the radio now, I am not working. 6. Who is answering? Denis is answering. 7. Who is working now? 8. What is he listening now? He is listening to the radio. 9. What is he doing now? He is doing an exercise. 10. Our nurses are at home, but our doctors are not at home, because they are working now.

35. Поставьте местоимения в правильную форму. Put pronouns into correct form.

МОЙ

_____ цветок; _____ цветы; _____ тетрадь; _____ змея;
_____ карандаши; _____ страна.

НАШ

_____ аудитории; _____ дети; _____ дочка; _____ учебник; _____
кости; _____ занятие.

ТВОЙ

_____ сын; _____ занятие; _____ преподаватель; _____ аудитория; _____
друзья; _____ город.

ЕЁ

_____ коты; _____ столы; _____ окна; _____ цветы; _____ сын; _____ стол.

ИХ

_____ страна; _____ улицы; _____ сок; _____ парта; _____
занятие.

ЕГО

_____ дом; _____ дети; _____ стулья; _____ столы.

36. Запишите множественное число. Make plural form.

1) Студент _____, буква _____, окно _____, словарь _____, карта _____, сестра _____, сумка _____, душа _____, ребёнок _____, тетрадь _____, аудитория _____, человек _____, слово _____, море _____, цветок _____, подруга _____, кот _____.

2)

Это стол – это _____

Это друг – это _____

Это человек – это _____

Это девочка – это _____

Это кафе – это _____

Это цветок – это _____

Это преподаватель – это _____

Это книга – это _____

Это вино – это _____

Это окно – это _____

Это музей – это _____

Это стул – это _____

Это стол – это _____

Это лимон – это _____

3)

Студент читает – студенты читают

Студентка изучает – _____

Ребёнок повторяет – _____

Человек делает – _____

Девочка знает – _____

Семья отдыхает – _____

Врач понимает – _____

Друг думает – _____

Медсестра отвечает – _____

37. Прочитайте и переведите текст. Ответьте на вопросы. Read, translate the text. Answer the questions.

Это Украина. Вот город Киев. Тут улицы, площади и музеи. Там дом № 1. Семья сейчас дома: мама, папа, сын Андрей, дочери Анна и Марина.

Брат читает учебник. Он студент. Анна и Марина повторяют слова. Справа тетради, ручки и карандаши. Сёстры думают и пишут упражнения. А папа и мама отдыхают.

1. Что это? _____

2. Что тут? _____

3. Кто сейчас дома? _____

4. Андрей – сын? _____

5. Что он делает? _____

6. Что справа? _____

7. Что делают Анна и Марина? _____

8. Что делают отец и мать? _____

20. Заполните пропуски.

1) Я чита _____. Ты дума _____. Он понима _____. Она объясня _____.

Мы пиш _____. Вы изуча _____. Они дела _____.

2) _____ думаю. _____ повторяешь. _____ знает. _____ работает. _____

повторяет. _____ объясняете. _____ понимают. _____ изучаем.

3) читают – читать

Изучают – _____, пишут – _____, знает – _____,
понимаю – _____, делают – _____, объясняете – _____.

38. Напишите множественное число. Make plural form.

1. Это книга, а это _____. 2. Это карандаш, а это _____. 3. Это доска, а там _____. 4. Это студентка, а это _____. 5. Слева стол, и справа _____ тоже. 6. Тут вопрос, и там тоже _____. 7. Тут человек, а там _____. 8. Слева лампа, и справа тоже _____. 9. Вот тетрадь и _____. 10. Вот ребёнок и _____.

39. Запишите вопросы. Make some questions to the sentence.

| Это преподаватель и его студентка |
|-----------------------------------|
| 1. |
| 2. |
| 3. |
| 4. |
| 5. |
| 6. |
| 7. |

УРОК 5. LESSON 5
ХОРОШИЙ СТУДЕНТ

Считать – to count

- Что они делают? Они читают?

- Нет, они считают: один (1), два (2), три (3), четыре (4), пять (5), шесть (6), семь (7), восемь (8), девять (9), десять (10).

Я счита _____

Ты счита _____

Мы счита _____

Они счита _____

Вы счита _____

Он счита _____

Она счита _____

Сколько? – How much? How many?

1. Посчитайте и запишите. Count and put down.

1. Тут 2 _____ такси. 2. Тут 6 _____ кафе. 3. Там 4 _____ такси.

Имя прилагательное – Adjective

Большой –

Маленький –

Новый –

Старый –

Хороший –

Плохой –

Вкусный –

Синий –

Чёрный –

Красный –

Дешёвый –

Дорогой –

2. Соедините слова. Match the words.

Old

Cheap

Fast

Big

Little

Expensive

Young

Good

Blue

Black

3. Добавьте нужное окончание. Add necessary endings.

1. Это дешёв__ книга. 2. Этот шарф чёрн___. 3. Наша аудитория очень больш___. 4. Моя ручка не чёрн___, она син___. 5. Её ручка красн___. 6. Ваша змея больш___. 7. Этот университет очень хорош___, но маленьк___. 8. Эта медсестра плох___, а врач хорош___. 9. Эти учебники плохи___, а те учебники дорог___, но хорош___.

4. Прочитайте текст, переведите его. Read the text. Translate it.

Это хороший город Киев. Там есть музеи, университеты, улицы и площади. Я украинка. Я люблю Киев. Меня зовут Лилия. Я сейчас дома. Я читаю книгу про города. Эта книга дорогая. Рядом мой брат Сергей. Он молодой. Он очень хороший студент. Сейчас Сергей слушает, как я читаю. Моя мама медсестра, она работает в больнице. Сейчас она не дома, потому что она работает.

5. Решите, соответствуют ли действительности данные утверждения. Decide, are these statements true or false according to the text.

1. Это Харьков. 2. Киев – хороший город. 4. Её зовут Лилия. 5. Лилия не украинка. 6. Сергей – сын Лилии. 7. Сергей – плохой студент. 8. Сергей старый. 9. Сейчас Сергей не дома. 10. Сейчас Лилия слушает, как Сергей читает. 11. Мама врач. 12. Сейчас мама работает.

6. Посчитайте. Count.

1. 127 плюс 763 равно _____
2. 18 плюс 47 равно _____
3. 675 плюс 13 равно _____
4. 999 плюс 2 равно _____
5. 875 плюс 761 равно _____
6. 743 плюс 893 равно _____
7. 17 плюс 457 равно _____

7. Ответьте на вопросы. Answer the questions.

1. Как вас зовут?
2. Кто ваш сосед слева?
3. Кто ваш сосед справа?
4. Сколько стоит ручка?
5. Сколько стоит тетрадь?
6. Где ваш университет?
7. Харьков – это большой город?
8. Какая наша аудитория?
9. Какая ваша ручка?

8. Задайте вопросы к словам: *кто? что? какой? какая? какое? какие? как? что делать?*. Ask the questions: *кто? что? какой? какая? какое? какие? как? что делать?*

Тихо – как? Декан – кто? Маленькая – какая? Писать – что делать?

Громко, деканат, украинец, хороший, быстро, быстрый, стул, ночь, студентка, аудитория, общежитие, отвечать, читать, писать, синий, медленно.

9. Заполните таблицу. Complete the table.

| Noun – имя существительное | Adjective – имя прилагательное | Adverb – наречие | Verb – глагол |
|---------------------------------------|---|-----------------------------|----------------------|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

Медленно, медленный, отвечать, отдыхать, мост, работать, город, дочка, папа, человек, ночь, занятие, писать, зелёный, объяснять, знать, жаба, лев, быстро, плохой, слушать, старый, душа, тихо.

10. Соедините прилагательные и существительные. Match adjectives and nouns.

| | |
|------------|-------------|
| Хорошие | Книга |
| Красные | Дети |
| Дорогая | Город |
| Синяя | Цветы |
| Дешёвая | Университет |
| Харковский | Ручка |
| Маленькое | Дом |
| Большой | Учебник |

11. Запишите антонимы. Find antonyms.

Белый – _____; плохой – _____; медленный – _____; хороший – _____; чёрный – _____; маленький – _____; дешёвый – _____; большой – _____; быстрый – _____; дорогой – _____.

12. Запишите синонимы. Find synonyms.

Дочь – _____. Мать – _____. Отец – _____.

13. Переведите предложения. Translate the sentences.

1. Our daughter listens to bad radio. 2. Your snake is very small. 3. This university is very big, but very expensive. 4. Kharkiv is a big and expensive city. 5. I read good books. 6. I speak Ukrainian slowly, but correctly. 7. My soul is resting now, because I am listening to the radio. 8. His pen is not red, it is black.

14. Посчитайте. Count.

1. 12 плюс 967 равно _____
2. 19 плюс 56 равно _____
3. 675 плюс 53 равно _____
4. 97 плюс 2 равно _____
5. 875 плюс 76 равно _____
6. 43 плюс 89 равно _____
7. 187 плюс 45 равно _____

15. Переведите предложения. Translate the sentences.

1. Our teacher knows that we are nice students.
2. He is explaining a good rule now.
3. This is not the seventh floor, it is the ninth!
4. New York is a big and very expensive city.
5. You have a beautiful soul!
6. His students are clever, because they speak Ukrainian language slowly, but correctly.
7. We are writing the bad exercises now.

16. Заполните таблицу. Complete the table.

| Noun – существительн ое | | Adjective – прилагательное | | Adverb – наречие | | Verb – глагол | | Числительн ое – сколько? |
|-------------------------------|--|-------------------------------|--|---------------------|--|------------------|--|--------------------------------|
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |

Небольшой, отдыхать, сорок, писать, лев, душа, ночь, мороженое, знать, отвечать, неплохо, плохой, мост, семнадцать, вкусный, друзья, три, вкусно,

старый, упражнение, страница, девять, цветы, люди, молодой, слушать, дорогой, дешёвый, лосем, четыреста двадцать три, слон.

17. Ask the questions: кто? что? какой? какая? какое? какие? как? что делать?

Тихо – как? Декан – кто? Маленька – какая? Писать – что делать? Семь – сколько?

Тихо, декан, украинка, десять, плохо, зелёный, отдыхать, общежитие, башня, мороженое, душа, чёрный, вкусная, семнадцатый, восемьсот, большое, лев, шарф, чашка, занятие, семьдесят девять, синий.

18. Постройте предложения. Complete the sentences.

1. Дети, отдыхать, сейчас. _____
2. Студенты, писать, хороший, упражнение. _____
3. Наш, преподаватели, объяснять. _____
4. Наш, ручка, не, синий, а, чёрный. _____
5. Папа, читать, гарний, книги. _____
6. Я, работать, сейчас. _____
7. Мой, мама, читать, журнал. _____

19. Используйте личное местоимение в правильной форме. Use the personal pronouns in the correct form (я, ты, мы, он, она, они). Model: Я думаю.

1. _____ читаю диалог.
2. _____ изучаем русский язык.
3. _____ слушает, как я читаю.
4. _____ думает, что это неправильно.
5. _____ слушаешь радио? Не, _____ я слушаю CD.
6. _____ понимаете вопрос? Да, _____ понимаем этот вопрос.
7. _____ отдыхают, потому что сей час перемена.
8. _____ не работает, _____ отдыхает.
9. Алиса студентка, сейчас _____ пишет упражнение № 67.
10. _____ думаю, это упражнение сложное.

20. Прочитайте текст, переведите его и перескажите. Ответьте на вопросы.

Read the text, translate it and retell it. Answer the questions.

Сегодня среда, поэтому мы в университете. Университет в Харькове. Мы студенты-переводчики. Меня зовут Абдула, а это мои друзья: Али, Саша, Дима и Мария. Я и Али – студенты-иностранцы. Саша, Дима и Мария – украинцы. Мы работаем, потому что сейчас занятие. Это русский язык. Он сложный, но мы всё понимаем. Преподаватель объясняет, а мы пишем упражнение № 19.

1. Какой сегодня день? _____
2. Кто они? _____
3. Как их зовут? _____
4. Где они? _____
5. Что они сейчас делают? _____
6. Какой русский язык? _____
7. Студенты всё понимают? _____
8. Что делает преподаватель? _____
9. Какое упражнение пишут студенты? _____
10. Какие студенты Абдула и Али? _____

21. Задайте вопросы к выделенным словам. Ask questions about the italicized words

1. Это аудитория. Тут *наш* преподаватель. _____
2. Это *наша* квартира. _____
3. Это *наш* город. _____
4. Вот *наши* учебники и тетради. _____
5. Это *студент Али*. _____
6. Вот *его* тетрадь. _____
7. Вот студентка Сальма. Там *её* змея. _____
8. Там *её* фото. _____
9. Там *её* карандаш. _____
10. *Там* её книги. _____

22. Прочитайте текст, переведите его и пересмажите. Ответьте на вопросы.

Read the text, translate it and retell it. Answer the questions.

Сегодня пятница. Антон – студент-медик. Он украинец. Сейчас занятие. Антон изучает украинский язык. Джон, Франц, Хадиджа – иностранные студенты. Они друзья Антона. Сейчас Джон читает текст, Франц делает упражнения. Антон и Хадиджа слушают, как Джон читает. Он читает правильно. Язык сложный, но студенты всё понимают.

1. Какой сегодня день? _____
2. Кто такой Антон? _____
3. Кто друзья Антона? _____
4. Какие студенты Джон, Франц и Хадиджа? _____
5. Что сейчас делает Джон? _____
6. Что делает Франц? _____
7. Что делают Антон и Хадиджа? _____
8. Как читает Джон? _____
9. Студенты понимают? _____
10. Какой язык? _____

23. Посчитайте. Count.

1. 17 плюс 567 _____
2. 19 плюс 89 _____
3. 67 плюс 53 _____
4. 32 плюс 2 _____
5. 75 плюс 76 _____
6. 93 плюс 90 _____
7. 700 плюс 77 _____

24. Заполните предложения. Complete the sentences.

1. Преподаватели, работать, сейчас. _____
2. Этот, упражнения, не, сложный. Они, простой. _____

3. Наш, студенты, умный. _____
4. Твой, карандаш, не, чёрный, он, красный. _____
5. Его, студенты, хорошо, понимать, всё. _____
6. Её, шарф, очень, красивый. _____

25. Переведите предложения. *Translate the sentences.*

1. She is resting now. 2. We are doing a difficult exercise now. 3. This is not the fourth floor, it is the twelfth! 4. Kiev is a big and very expensive city. 5. She has a beautiful soul! 6. My sons are clever and nice. 7. They are good students, because they speak Ukrainian language slowly, but correctly. 7. Anton and Maria are writing some difficult exercises now.

26. Ответьте на вопросы. *Answer the questions.*

1. Как вас зовут? 2. Откуда вы? 3. Сколько вам лет? 4. Что вы сейчас делаете?
5. Где вы? 6. Что делает ваш сосед слева? 7. Что делает ваш сосед справа?

УРОК 6. LESSON 6.

ЧТО ТЫ ДЕЛАЛ ВЧЕРА?

Для того чтобы образовать прошедшее время в русском языке, нам снова понадобится система окончаний.

To form the past tense in Russian we need another system of endings.

Читать

Мы чита + **ли**

Вы чита + **ли**

Они чита + **ли**

Он чита + **л**

Она чита + **ла**

Ты чита + **л** (если речь идёт о мужском роде)

Ты чита + **ла** (если речь идёт о женском роде)

Я чита + **л** (если речь идёт о мужском роде)

Я чита + **ла** (если речь идёт о женском роде)

Yesterday – вчера

Last – прошлый

Month – месяц

Year – год

In the morning – утром

In the evening – вечером

1. Образуйте прошедшее время. Form the past tense.

1. Сегодня она читает хорошие книги. _____

2. Наши друзья слушают радио. _____

3. Коты просят мясо. _____

4. Я пишу сложные упражнения. _____

5. Мой преподаватель знает этот текст. _____

6. Сейчас его дочери отдыхают. _____

2. Заполните предложения, используя местоимения. Use the personal pronouns in the correct form (я, ты, мы, он, она, они). Model: Я думав.

1. _____ читал сложный текст. 2. _____ изучали русский язык.

3. _____ слушал, как _____ читал сложный текст. 4. _____ думал, что это неправильно. 5. _____ слушала радио? Нет, _____ слушала CD.

6. _____ поняли вопросы? Да, _____ поняли эти вопросы. 7. _____ отдыхаю, потому что сейчас перемена. 8. _____ не работали, _____ отдыхали. 9. Алиса студентка, вчера _____ писала упражнение № 67. 10. _____ думал, что это сложное упражнение.

3. Составьте предложения. *Make up the sentences.*

1. Преподаватели, работать, вчера. _____
2. Медсестра, читать, сейчас. _____
3. Студент, отдыхать, вчера. _____
4. Кот, плавать, вчера. _____
5. Сегодня, дети, плавать. _____
6. Вчера, я, думать, про, занятие. _____
7. Студенты, выполнять, задание, после, занятие. _____

4. Посчитайте. *Count.*

1. 21 плюс 887 _____
2. 19 плюс 63 _____
3. 33 плюс 53 _____
4. 31 плюс 670 _____
5. 28 плюс 92 _____
6. 15 плюс 17 _____
7. 300 плюс 65 _____

5. Переведите предложения. *Translate the sentences.*

1. She is resting now, because yesterday she was working. 2. We have read this book yesterday. 3. I was listening to the radio yesterday. 4. Ivan thought that she is a kind and clever girl. 5. He understood her words. 6. My friend didn't understand the question.

6. Запишите предложения в прошедшем времени. *Put down the sentences in the Past tense.*

1. Сегодня наш кот отдыхает. _____
2. Её дети сейчас выполняют упражнения. _____
3. Наш кот просит молока. _____
4. Студенты пишут сложные упражнения. _____
5. Мой преподаватель знает упражнение. _____
6. Наши дети отдыхают после занятия. _____

7. Заполните предложения, используя местоимения. Use the personal pronouns in the correct form (я, ты, мы, он, она, они). Model: Я думав.

1. Меня зовут Дмитрий. _____ писал сложные упражнения. 2. _____ изучали русский язык. 3. _____ отдыхала после занятия. 4. _____ читала текст? 5. _____ делали упражнения? Нет, _____ слушали CD. 6. _____ поняли вопрос? Да, _____ поняли вопрос. 7. _____ отдыхали, потому что была перемена. 8. Марина студентка. _____ писала упражнения. 9. Иван студент. _____ не слушал радио вчера.

8. Переведите слова. Translate the words.

Children _____; to rest _____; to study _____; to repeat _____; to answer _____; meat _____; to ask _____; people _____; night _____; shower _____; soul _____; old _____.

9. Прочитайте диалоги. Read the dialogues.

1) - Фуркан, что ты делал вчера вечером?
- Я работал. Я читал большой и сложный текст, писал упражнения, повторял глаголы. А что ты делала, Лилия?
- Я тоже работала. Я повторяла старые слова, учила новые и говорила по-русски.
- А ты знаешь, что делали твои подруги Лена и Ольга?
- Знаю. Они вчера отдыхали.

2) - Дима, что ты читаешь сейчас?
- Я не читаю сейчас, я слушаю радио. Я читал текст вчера. А что ты делаешь сейчас, Игорь?
- Я сейчас отдыхаю.
- Что ты делал сегодня утром?
- Утром я плавал.

10. Запишите предложения в прошедшем времени. *Put down the sentences in the Past tense.*

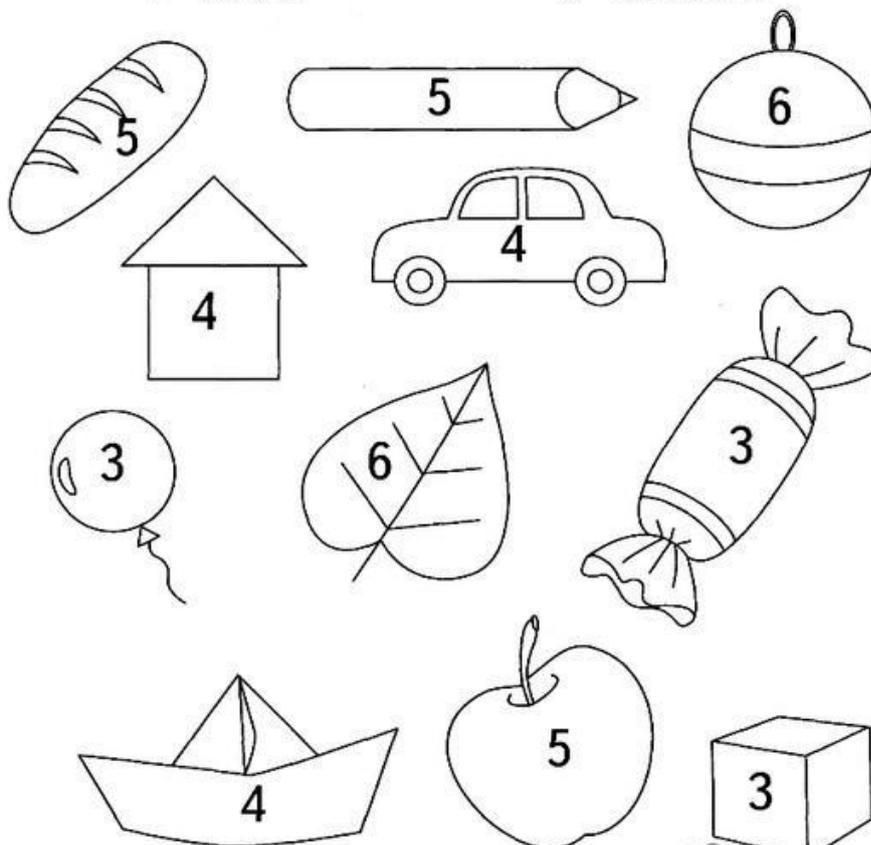
1. Преподаватель объясняет _____
2. Студентка понимает _____
3. Фуркан пишет _____
4. Батухан отвечает _____
5. Юсей считает _____
6. Дети думают _____
7. Бехсад работает _____
8. Медсестра отвечает _____

11. Раскрасьте картинку. *Paint the picture.*

Раскрась фигурки с разными цифрами в разные цвета.

3 - красным
4 - синим

5 - жёлтым
6 - зеленым



12. Поставьте слова в правильном порядке. Put the words into correct order.

1. Вечером, просили, вчера, коты, мясо. _____
2. Утром, книги, сегодня студенты, читали. _____
3. Я, вопрос, знал, ответ, не, на, этот. _____
4. Сложные, мой, задания, писал, друг. _____
5. Твой, утром, был, дома, сын, вчера. _____
6. Сейчас, студенты, умные, объясняют. _____

13. Ответьте на вопросы. Answer the questions.

1. Как зовут вашего соседа справа? 2. Как зовут вашего соседа слева? 3. Какая погода сегодня? 4. Что вы делаете сейчас? 5. Какая погода была вчера? 6. Что делает ваш сосед слева? 7. Что делает ваш сосед справа? 8. Что вы делали вчера утром? 9. Что вы делали вчера вечером? 10. Какие книги вы читаете? 11. Какая это аудитория? 12. Какой Харьков? 13. Какой ваш университет? 14. Какая ваша страна?

14. Подпишите слова. Write the words.

Горох – peas

Слива – a plum

Перец – pepper

Баклажан – an eggplant

Картофель (картошка) – potato

Буряк – beet

Лук – onion

Кукуруза – corn

Капуста – cabbage

Морковь – carrot

Огурец – a cucumber

Тыква – a pumpkin

Помидор – a tomato

Гриб – a mushroom

Чеснок – garlic

Лимон – a lemon

Апельсин – an orange

Дыня – a melon

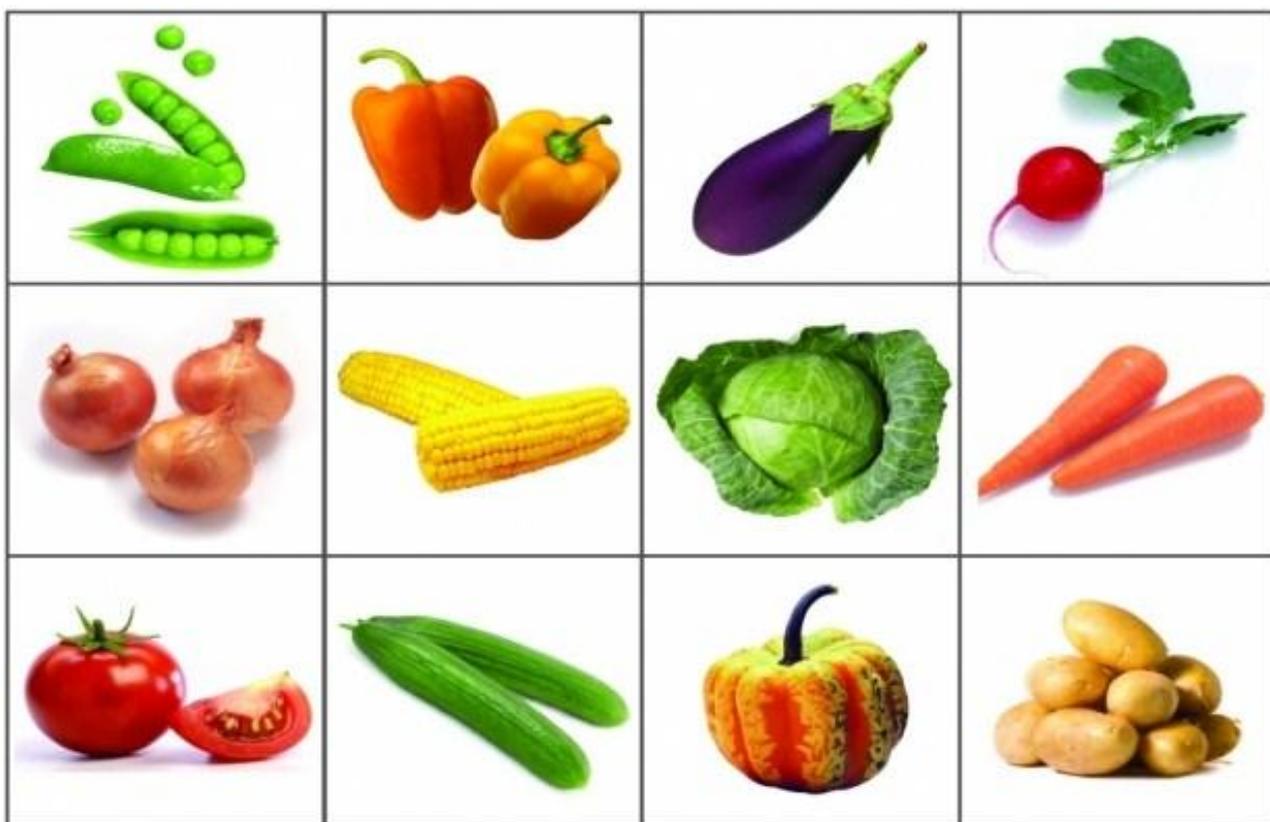
Арбуз – a water melon

Банан – a banana

Яблоко – an apple

Хлеб – bread

Покупать – to buy



15. Прочитайте и переведите на английский язык. *Read and translate in English.*

1. Мы покупаем дорогие помидоры и дешёвые огурцы. 2. Я купил очень дорогие сливы. 3. Эти дыни жёлтые, поэтому они вкусные. 4. Там зелёные яблоки. 5. Сейчас медсёстры едят дорогие бананы. 6. Ты покупаешь вкусные

грибы? 7. Мои друзья не покупают дешёвые апельсины, они покупают зелёные, но вкусные яблоки.

16. Соедините слова и их перевод. Match the words.

| | |
|----------|----------|
| Слива | Onion |
| Картошка | Garlic |
| Дыня | Banana |
| Горох | Mushroom |
| Гриб | Peas |
| Чеснок | Plum |
| Лук | Lemon |
| Огурец | Potato |
| Баклажан | Eggplant |
| Помидор | Cucumber |
| Яблоко | Bread |
| Банан | Tomato |
| Лимон | Orange |
| Апельсин | Apple |
| Хлеб | Melon |
| Мясо | Meat |

17. Замените настоящее время прошедшим. Replace the present tense by the past.

1. Ты думаешь, что это правильно _____
2. Я думаю, что анатомия – первая пара _____
3. Вы отвечаете правильно, но тихо _____
4. Врач пишет текст _____
5. Я покупаю дешёвые грибы _____
6. Утром мальчики плавают _____
7. Преподаватель говорит, что это прекрасно _____

Сидеть – to sit

Лежать – to lay

Стоять – to stand

Висеть – to be hanged

Высокий – tall

Интересный – interesting

Удобный – comfortable, convenient

Шкаф – a wardrobe

Memorize:

Я сижу, лежу, вишу

Он сидит, лежит, висит

Она сидит, лежит, висит

Они сидят, лежат, висят

Мы сидим, лежим, висим

Ты сидишь, лежишь, висишь,

Вы сидите, лежите, висите

18. Поставьте прилагательные в правильной форме. *Fill in the gaps using the correct form of adjectives.*

1. Это _____ университет. 2. Там была _____ слива. 3. Это _____ аудитория. 4. Тут сидят _____ студенты. 4. Там стоят _____ столы. 5. Студенты пишут _____ упражнение. 6. Яблоко было очень _____. 7. Дома наши друзья слушают _____ радио. 8. Тут стоят _____ столы. 9. Там лежат _____ ручки и _____ карандаши.

19. Заполните пропуски именами существительными. *Fill in the gaps using nouns.*

Хорошая _____, старый _____, новое _____,
красная _____, синее _____, иностранная _____, умные
_____, вкусный _____, дорогие _____, интересный
_____, удобная _____, плохая _____, зелёная _____.

20. Заполните предложения, используя глаголы в правильной форме: *сидит – сидят, стоит – стоят, лежит – лежат, висит – висят. Complete the sentences, using the verbs in the correct form: сидит – сидят, стоит – стоят, лежит – лежат, висит – висят.*

Model: Сейчас урок. Это аудитория. Тут сидят студенты.

1. Сейчас занятие. Это университет. Тут _____ студенты. Справа _____ стол. Там _____ ручки, карандаши и книги. Рядом _____ стул. Прямо _____ доска. Рядом _____ преподаватель. В аудитории _____ мои друзья. Вот _____ их сумки. Слева _____ расписание. Рядом _____ девушка. Справа _____ её друг.

21. Запишите текст, заменяя настоящее время прошедшим. *Write out the text, replacing the present tense by the past.*

Сегодня воскресенье. Это выходной день, поэтому преподаватели и студенты отдыхают. Утром они дома. Потом студенты покупают продукты. Днём они плавают. Вечером они делают домашнее задание. Они читают учебники, пишут упражнения, повторяют старые слова и учат новые слова.

22. Посчитайте. Count.

1. $12 + 18 =$ _____
2. $457 + 3 =$ _____
3. $56 + 48 =$ _____
4. $69 + 85 =$ _____
5. $17 + 883 =$ _____

23. Ответьте на вопросы о себе. Answer the questions about you.

1. Какая сегодня погода?
2. Что вы сейчас делаете?
3. Что делают студенты?
4. Какая погода была вчера?
5. Как у вас дела?
7. Как зовут вашего соседа справа? А слева?
8. Что делает студент справа? А слева?
9. Какая это аудитория?
10. Какой это этаж?
11. Какая доска?

24. Прочитайте текст. Дайте ответы на вопросы. Read the text. Give answers to the questions.

Сегодня суббота. Это общежитие. Тут стоят столы, стулья и кровати. Висит красивая картина. Сегодня выходной день, поэтому студенты дома. Они не работают, они отдыхают. Алина – хорошая студентка. Сейчас они сидит и читает книгу. Она читает громко. Её подруга – Оксана – лежит и слушает, как Алина читает. Вчера вечером подруги плавали, а потом делали домашнее задание.

1. Какой сегодня день? _____
2. Что это? _____
3. Какая там картина? _____
4. Где студенты? _____
5. Что студенты делают утром? _____
6. Какая Алина студентка? _____

7. Что Алина делает сейчас? _____
8. Как Алина читает? _____
9. Кто её подруга? _____
10. Что делает Оксана? _____
11. Что подруги делали вчера? _____

25. Поставьте прилагательные в правильной форме. *Fill in the gaps using the correct form of adjectives.*

1. Это _____ апельсин. 2. Там была _____ доска. 3. Это _____ картошка. 4. Тут сидят _____ медсёстры. 5. Тут стоят _____ друзья. 6. Капуста была _____. 7. Яблоки были очень _____. 8. Дома лежит _____ дыня. 9. Тут стоят _____ столы. 10. Там висит _____ доска. 11. Там лежат _____ книги. 12. Тут висела _____ картина. 13. Там лежал _____ мел.

26. Заполните пропуски именами существительными. *Fill in the gaps using nouns.*

Красные _____, новая _____, дорогие _____, дешёвая _____, чёрный _____, старая _____, иностранные _____, высокий _____, удобный _____, интересная _____, умный _____, жёлтый _____, старые _____, удобные _____, хорошее _____.

27. Заполните предложения, используя глаголы в правильной форме: *сидит – сидят, стоит – стоят, лежит – лежат, висит – висят. Complete the sentences, using the verbs in the correct form: сидит – сидят, стоит – стоят, лежит – лежат, висит – висят.*

1. Это аудитория. Тут _____ студенты. 2. Слева _____ большой стол. 3. Там _____ ручки, карандаши, книги. 4. Рядом _____

маленький стул. 5. Прямо _____ доска. 6. Это Алина. Она _____ возле доски. 7. Это картина. Она _____ прямо.

28. Переделайте предложения в прошедшее время. *Replace the present tense by the past.*

1. Студентка сидит справа _____
2. Я думаю про огурцы _____
3. Вы отвечаете правильно _____
4. Врач пишет текст _____
5. Я покупаю дешёвые грибы _____
6. Утром твои дети плавают _____
7. Медики всё делают правильно _____

29. Прочитайте текст и перескажите его. *Read the text and retell it.*

Вчера был хороший день. Это была среда. Иностранцы студенты были на паре. Они читали тексты, делали сложные упражнения. Алина не была на паре по русскому языку. Она была дома.

30. Посчитайте. *Count.*

- 749 плюс 635 равно _____
- 353 плюс 173 равно _____
- 262 плюс 691 равно _____
- 171 плюс 910 равно _____
- 873 плюс 10 равно _____
- 652 плюс 65 равно _____
- 703 плюс 1 равно _____

31. Заполните таблицу. *Complete the table.*

Вопрос, утром, отвечать, сидеть, душа, голова, девятнадцать, человек, один, хлеб, апельсин, зелёный, два, удобный, лежать, говорить, баклажан, тихо, река,

удобно, вечером, думать, отец, мост, делать, правильно, три, отдыхать, сто семнадцать, вино.

| Noun – имя существительное | | Adjective – имя прилагательное | | Adverb – наречие | | Verb – глагол | | Numeral – числительное – сколько ? |
|----------------------------|--|--------------------------------|--|------------------|--|---------------|--|------------------------------------|
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |

32. Задайте вопросы: кто? что? какой? какая? какое? какие? как? что делать? когда?. **Ask the questions:** кто? что? какой? какая? какое? какие? как? что делать? когда?

Тихо, декан, море, украинка, вкусное, вчера, удобный, вкусно, утром, писать, интересный, лежать, мел, сидеть, аудитория, дыня, папа, зелёный, арбуз, клиника, умная, дорогое, ночь, человек, девочка, лук.

33. Прочитайте и переведите. Read and translate.

1. Usually I wait for my brother at the university. 2. After breakfast a nurse usually likes walking in the park. 3. We like reading interesting books. 4. Our cat likes eating fish. 5. I was reading an interesting book yesterday. 6. This student always writes exercises in his exercise-book. 7. Our teachers always explain a new topic for us. 8. A boy hanged a picture.

34. Прочитайте, переведите и перескажите. Ответьте на вопросы. *Read, translate and retell. Answer the questions.*

Я – иностранный студент. Меня зовут Масуд. Моя родина Турция. Турция – большая страна. Там живут мои папа и мама, мои сёстры, братья, бабушка и дедушка, мои друзья. Я часто думаю о них. Сейчас я живу в Украине и изучаю русский и украинский язык. Также изучаю физику, математику, химию, биологию, историю. Я люблю слушать украинскую музыку, смотреть украинские фильмы, читать книги, готовить и кушать украинскую еду.

1. Кто главный герой? _____
2. Как его зовут? _____
3. Где он живёт сейчас? _____
4. Где Масуд жил раньше? _____
5. Где живут его папа и мама? _____
6. Какие языки изучает Масуд? _____
7. Что он любит кушать? _____
8. Какие книги Масуд любит читать? _____
9. Какую музыку он любит слушать? _____

35. Прочитайте и переведите. *Read and translate.*

1. Usually my friend waits for me in the park. 2. After breakfast a doctor usually likes walking in the park. 3. Sometimes students like reading interesting books. 4. Our snake likes eating potatoes and also it likes drinking milk. 5. Yesterday a nurse was walking in the wood. 6. This doctor always writes in his exercise-book. 7. Our student always reads the textbook. 8. I was waiting for her son. 9. Her daughter was eating potatoes. 10. I often think about anatomy, because it is a difficult subject. 11. Her mother was walking in the park yesterday, because she likes nature. 12. We was on excursion last Sunday, we saw Kharkiv, it was interesting.

36. Посчитайте. *Count.*

1. 331 плюс 227 _____

2. 949 плюс 635 _____
3. 363 плюс 173 _____
4. 262 плюс 691 _____
5. 171 плюс 910 _____
6. 883 плюс 10 _____
7. 65 плюс 65 _____
8. 783 плюс 1 _____

37. Прочитайте, переведите и перескажите. Ответьте на вопросы. *Read, translate and retell. Answer the questions.*

Али – студент-иностранец. Его родина Турция. Там живут его родители, бабушка, дедушка, его братья и сестра Негин. Али часто думает про родину. Сейчас он живёт в Украине, в городе Харьков. Али учится в харьковском университете. Али изучает медицину, потому что он хочет быть врачом. Он учит биологию, анатомию, историю, физику. Также Али изучает украинский и русский языки, потому что он хочет говорить быстро и правильно. Али любит слушать музыку, смотреть фильмы, читать книги.

1. Как зовут студента-иностранца? _____
2. Где он живёт сейчас? _____
3. Где Али жил раньше? _____
4. Где живут его родители? _____
5. Как зовут его сестру? _____
6. Где учится Али? _____
7. Что Али любит читать? _____
8. Почему Али изучает медицину? _____
9. Какие языки изучает Али? _____

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Акишина А. А. Учимся учить : для преподавателя русского языка как иностранного / А. А. Акишина. – М. : Русский язык, 2010. – 255 с.
2. Акишина А.А. Эмоции и мнения. Выражение чувств в русском языке : пособ. по развитию рус. устной речи / А. А. Акишина, Т. Е. Акишина. – М. : Рус. яз. курсы, 2006 . – 176 с.
3. Булгакова Л. Н. Мои друзья падежи : русская грамматика в диалогах / Л. Н. Булгакова, И. В. Захаренко, В.В. Красных. – М: Рус. яз. курсы, 2007. – 5-е изд. – 216 с.
4. Иванова Т.М. К вопросу о системном подходе в методике преподавания русского языка как иностранного (на примере русской лексики) / Т. М. Иванова // Учёные зап. ЗабГГПУ. –2012. – № 2. – С. 266.
5. Ильина Л. Э. Грамматика русского языка. Филологически профиль: Учебное пособие для иностранных студентов / Л. Э. Ильина. – Харьков : ХНУ им. В. Н. Каразина, 2008. – 116 с.
6. Колесова Д.В. Пишем эссе: учебное пособие для изучающих русский язык / Д. В. Колесова, А. А. Харитонов. – СПб. : Златоуст, 2008.– 100с.
7. Кузнецов А. А. Интеграция ИКТ в дисциплину «Русский как иностранный» / А. А. Кузнецов // Alma mater. Вестн. высш. шк. – 2015. – № 7. – С. 117–120.
8. Леонтьев А. А. Психолингвистика и обучение русскому языку нерусских [Электронный ресурс] / А. А. Леонтьев. – Режим доступа: <https://moluch.ru/archive/153/42617>.
9. Практическое пособие по грамматике русского языка. Филологический профиль : учеб. пособ. для иностранных студентов 1 курса / Бей Л.Б., Ильина Л.Э., Манивская Т. Е., Ушакова Н.И. – 2-у изд. – Харьков, ХНУ им. В. Н. Каразина, 2008. – 180 с.
10. Стародумов И. В. Опыт методики преподавания русского языка как иностранного / И. В. Стародумов // Педагогика высш. шк. – 2017. – № 2 (8). – 141 с.

Учебное издание

РУССКИЙ ЯЗЫК ДЛЯ СТУДЕНТОВ-ИНОСТРАНЦЕВ

Учебное пособие
для начинающих
Russian for beginners

С о с т а в и т е л ь СЛЮНИНА Елена Викторовна

В авторской редакции
Компьютерный набор *Е. В. Слюнина*

Подписано в печать 12.09.2019. Формат 60x84/16.
Бумага офсетная. Гарнитура «Таймс».
Усл. печ. л. 4,88. Уч.-изд. л. 2,19.
Тираж 5 экз. Зам. №

План 2018/19 уч. г., поз. № 1 в перечне работ кафедры

Издательство
Народной украинской академии
Свидетельство № 1153 от 16.12.2002.

Напечатано в издательстве
Народной украинской академии

Украина, 61000, Харьков, ГСП, ул. Лермонтовская, 27.